THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 88 WEDNESDAY, NOVEMBER 15, 1961 TORONTO, ONTARIO

"Even Now It's Not Too Late"

By T. UMEZUKI

When the National JCCA History sub-committee met with representatives of various Issei groups (Toronto JCCA Issei-bu, Seisei-kai and former members of the Kitsilano Japanese Language School) last Wednesday evening to explain the progress of the History Project, some dissatisfaction was expressed by the Isseis toward the delay in meeting with those in Toronto to obtain information and material from the first generation. Hearing the report (NC Nov. 11), the Issei people commended the structure and the contents of the History and they expressed high regards for the writer, Ken Adachi's, ability and sincere efforts. However they maintained that there are many former leaders of the Japanese Canadian community in Toronto, who know much of the early days of the Japanese Canadians on the West Coast and it is from these people that much of the needed information, for the History, can be gathered. They expressed deep concern in making the History one which will be authoritative and complacent.

In the course of discussion the meeting decided to take the following steps and to get the full co-operation of the Isseis which is greatly needed.

Firstly, with the co-operation of the Toronto JCCA Isseibu, the National JCCA will shortly call a meeting of representatives of various Japanese Canadian organizations. Those who are related to the project and those who have an interest in it are invited to attend.

Here, they will discuss whether the Isseis should be included in the History sub-committee or whether a seperate Issei Advisory committee should be set up.

Lastly, they will select various Issei people with whom the sub-committee or the writer, Ken Adachi, can confer and obtain materials, through conversation or by receiving concrete articles. These Issei will be chosen from amongst the former leaders of various fields in which the Japanese Canadians have taken part, (farmers, fishermen etc.) and who are regarded as having the best knowledge of the history of Japanese pioneers to this country. These chosen Issei men or women will then meet with the sub-committee and the author at a general meeting or individually.

If the above decisions, which I think are wise and appropriate, are carried out, and I earnestly hope they are, for "even now it is not too late" it will serve as a great assistance towards the completion of the History Project, including the Japanese translation which the National JCCA have in mind as their next major undertaking.

MIYOSHI UMEKI SIGNED

HOLLYWOOD.—Miyoshi Umeki, [illegible] New York to continue [illegible] work in movies, has been [illegible] star with Laurence Harvey, France Nuyen and [illegible] in "A Girl Named Tamiko" when Hal Wallis will film in Japan for Paramount. John Sturges will direct.

—photo by Jack Hemsey

Welcome

TORONTO.—Consul Komuro and Mrs. Komuro are shown being greeted by Mr. G. Furukawa, President of Toronto Issei-bu at a reception held in their honor at the Nikko Gardens on Sunday. Over one hundred persons were present at the reception.

Government Policy On Japan Trade Criticized

PORT HOPE, Ont.—Russell C. Honey, Durham Liberal candidate, criticized the Conservative trade policy with Japan, when he addressed the local Liberal Assoc. last week.

He said that if the government will not change the present export-import imbalance with the U.S. by channelling more trade to Britain then it could do something with respect to the Japanese market.

He said that last week Prime Minister Diefenbaker told a TV audience that the purpose of his trip to Japan was to solve the trade problems between the two countries. His talks stressed the reception by flag waving children and Canada's forgiveness of Japan for the Second World War but there was sickening omission about what his government was doing to ensure the vitally important continuing export sales to that country even though Mr. Diefenbaker stated Japan is Canada's third largest customer.

Mr. Honey warned that some 5,400 people in Canada depend on exports to Japan for a living. In 1960, Canada sold to Japan about 60 per cent more than was purchased from her and in 1961 the estimates show we will sell 100 per cent more.

If Japan cuts her buying from us as she has warned, and rightly so, if we do not buy more from her, then hundreds of people will be out of work.

"There is much criticism of Japanese goods hurting Canadian manufacturers," he continued "but no damage would be done if imports from Japan involved replacements of goods Canada now buys from other countries—in fact we would profit by the lower cost of Japanese goods.

Mr. Honey went on to show that in 1960 Canada bought $29,719,000 worth of electrical apparatus from the U.S. which were not manufactured in Canada, but we bought only $27,000 worth of similiar electrical aparatus from Japan.

With a bit of imagination and planning on the part of the government it could materially alter the trade picture to reduce our huge trade deficit with the U.S. and improve the Japanese trade balance by buying more of those items from that country. In turn, Japan can buy more from us.

Director of Economic Research

Shoyama To Join "Tommy" Douglas

REGINA, Sask.—Thomas K. Shoyama, senior economic advisor to the Saskatchewan government and one-time editor of The New Canadian, is expected to join the staff of the New Democratic Party Leader "Tommy" C. Douglas, at least temporarily.

Mr. Douglas told reporters that he hoped "at a later date" to have Mr. Shoyama as director of economic research in his Regina headquarters.

Mr. Shoyama has held the $13,000-a-year job of secretary of the economic advisory and planning board since 1950 and previously had been an economist with the board since 1946.

Mr. Shoyama said he hoped to take a leave of absence from his government post at the end of the year "to go to help" Mr. Douglas as research assistant for six months or so.

T. K. SHOYAMA

Mr. Shoyama is also vice-chairman of the South Saskatchewan River Development Commission and serves on the directorship of the Government Finance Office, the Saskatchewan Power Corporation and the Saskatchewan Minerals Corporation.

A commerce graduate from the University of British Columbia, he later took post graduate studies in economics at McGill University.

Nisei Aids Swearing In Of New Canadians

KELOWNA, B.C.—"I solemnly swear to renounce allegiance to any other sovereign or state ... and do swear allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth the Second ... so help me God."

By this oath, 19 people, including one Japanese, became Canadian citizens in Kelowna recently.

In welcoming the new Canadians, Tom Tomiye, prominent Nisei resident of Kelowna told them they must be willing to be patient in this new land.

"When my father came here from Japan in 1908, he too, in 1913 became a Canadian citizen in the same way you are doing so now. Canada was good to him."

"There is in this land nothing to hold you back from going ahead; but you must be patient, otherwise you may find yourselves at the wrong spot at the wrong time. If you are patient, you will find that Canada will be as good to you as it was to my parents and to me."

Mr. Tomiye said that the new Canadians must not expect everything to be rosy.

"I cannot say that there has never been discrimination in this great land. There has been at various periods. But the telling point is that Canada is willing to learn how to overcome these instances of discrimination.

It would be a very great disaster if Canada were to assume an attitude that the country and Canadians can do no wrong. But we are willing to learn—and you must, as part of your duties as Canadian citizens, help bring this to pass."

Mr. Seiichi Sakai was one of the 19 people who became Canadian citizens.

Wine-Flavored Gum To Go On Sale In Tokyo

TOKYO.—Wine-flavored chewing gum will go on sale at Tokyo's tobacco counters sometime late this month, it was reported.

A leading Japanese gum manufacturer announced an agreement with one of the country's largest liquor firms, which will supply spirits and technical advice for the project.

Three flavors will be offered: grape wine, gin fizz and cherry brandy.

Contemporary Japan

Music Lovers

TOKYO.—Memo for travellers to Japan: brush up on your music before you come.

This is a nation of music lovers, and they look to you for inspiration. You should know the present whereabouts of rock and roll singer Paul Anka. You should know all the verses of "O My Darling Clementine."

A knowledge of the airs from "Madame Butterfly" is recommended, and without some facility in the manbo and the tango social success will be incomplete.

Music assails the ear from every direction, much of it Japanese, more of it American and European.

In Tokyo, loudspeakers on the street-corners play music all days long, broken by the breathy, aphrodisiac voice of a Japanese girl who is [illegible] reading commercials.

In a century-old Japanese inn in Kyoto, [illegible] ing chorus of "Old Black Joe" wafts upward from the kitchen as you squat before a lacquered table eating breakfast.

The music in a bar or night club sounds like one of those nostalgic radio programs where the producer takes you back across 20 years of song.

In Tokyo's giant department store, a magnificent hi-fi system plays classical European symphonies alternated with American pop music.

At a Nagoya castle a loudspeaker mounted near the moat broadcasts "Auld Lang Syne" to warn tourists that the gates are about to close.

Harry Belafonte, who visited Japan in 1960, is a top favorite with the post-war generation. Louis Armstrong is at least as popular here as in Canada and the rock and roll singers much more so. Anka visited Tokyo a couple of years ago and left a trail of devastated bobby-soxers who still talk about him.

Frank Sinatra is another favorite, but his name is always pronounced "Seenatola."

To the western ear, the poignancy of a Japanese sing-song gains extra flavor from the exotic pronunciation.

"Lock, lock, lock around the crock" is a line that will appeal to a tourist particularly, especially when it comes right after a plaintive song from "Madame Butterfly".

CANADIAN ART OFF TO JAPAN

VANCOUVER.—Art work by Canadian school children went to Japan last week.

The cultural package—more than 150 pieces of representative work—was assembled at The Vancouver School of Art. Including [illegible] paintings, etchings, wood-[illegible]

The art is a [illegible] gift from Canada to Japan. Arrangements have been made for showings at various art exhibitions in Tokyo and throughout Japan.

もみじ狩り

ト市　菊江

紅葉狩りただアーアーと
愛でにけり　映えた色艶
たとえようなく
明日は散る葉を装いて祝
い給う　来る年毎の理念
の栄

花入賞者

去る十一月四、五日開催の日系ガーデン・クラブ主催の花展覧會入賞者左の如し。

▲大輪菊＝特等二點、一等二點山田松太郎△一等四點二等二點、三等四點森下梅蔵△一等二點二等二點、三等二點中町軍治△一等、二等、三等手島佐四郎△一等、二等大西乙吉（懸崖菊）△三等ミセス中尾（懸崖菊）△切り花＝森下、西守、ミスタ・パトラー、ミスタ・ブロッボック何れも一等二等三等

▲盆栽＝一等二點高田賢輔

▲箱庭＝二等中町、三等大西

▲ハウスプラント＝一等二等三等大八木忠吉△一等二等三等西守△一等手島佐四郎△一等露木千代△一等池田照子△一等井上春美△二等小早川明子

人事消息

■出生

▲晩香坡市の大橋源一氏夫人（舊姓吉原ミニー）は十月二十日晩市々立病院で男兒を出産、ジエロード・アルバート香一と命名した。

■結婚

▲スチブストンの江崎宮吉氏夫妻息正氏と同町の吉川武雄氏夫妻息女ミヱコさんは山中定穆氏夫妻の世話で十月二十八日ス町合同教會でランナルス博士司式で結婚、晩市WKガーデンで披露した。

■死亡

▲ト市の小財豊忍氏夫人壽美子さん（四九）は十四日午后二時、セント・マイコル病院で死去。十六日夜八時より佛教會で告別式執行。

■訪日

▲トロントの兒玉靜氏夫妻は十二月出發、三ヵ月の予定で日本を訪問する。

●本紙廣告料　一行二十仙（最低チャージ八十仙）

御禮

去る五日〝秋のバザー〟を催しました際は皆々様から澤山の金品の御寄付を頂き誠に有難くお禮申上ます。御蔭様にて絶好の天候に恵まれ且つ皆々様の絶大の御支援に依り予期以上の盛況裡に終りました事を厚く御禮申上げます。　合掌

十一月六日

晩香坡佛教會

カナダ太平洋航空
最新型東京行
ジエット・エンプレス號

北米より最も早い直行ルート

目下カナダ太平洋航空（CPA）DC8ジェット機は太平洋横断飛行時間を短縮し，バンクーバー・東京間を十一時間以内というスピードで飛んで居ります。（東京——バンクーバーは八時間半）團体旅行割引を御利用になれば30%の料金の節約も出來ます。

カナダ太平洋航空の最短・超音スピードのルートを利用して東京，香港へのジェット旅行をしましょう。親切丁寧なCPAエンプレス・サービスで旅行すれば『飛行マイルもスマイル』の楽しい旅行です。日本語・英語・支那話を話すスチユワデスがサービスさせていただいていますので　好む言葉を使いながら　ゆつくりとCPA旅行をお楽しみ下さい。バンクーバー・東京間唯一の直行ルートです。

詳細お問合せは最寄りの旅行社　又は

カナダ太平洋航空會社

Canadian Pacific AIRLINES

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉强の
シヤロン花屋
（イーノ！花屋改め）

942 Pape Ave.

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人係　尾崎

御愛用に預つておりますヤマサ醤油輸入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。

すぐれた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

毎日配達サービス

従前まで毎月曜は休ませて頂きましたが、これからは毎日達遅を問わず無料配達をいたしますから、どうぞ御利用下さい。

肉、魚、和洋食料品一切

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　エム六－五五八九
　　　エム六－五七一一

新鮮な
さといも

トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-2979
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

寒い朝

石坂洋次郎　54

『変な奴だな。とみイの云うことはひとり合点で、ちっとも分りゃあしないや。……お前は、男に文句をつけるけど、オレは女に文句をつけないからな。オレははじめっから、女であるとみイとつき合ってるつもりなんだから……』

『ウン』

と、とみ子はふとした感動におそわれ、重夫の顔をヒタと眺めた。

『私だって、男の子の重夫さんとつき合ってるのよ…………』

『そんなら文句がないじゃあないか』

『でもねえ……』

と、とみ子は、しばらくためらっている風だったが

『じつはね、母から、父はとても清潔な人格だったって聞かされていたんだけど、さっきおばあさんから、ほんとのことを聞かせてもらったの。それだと、父は女癖が少しわるくて、母にずいぶん難儀をかけたんですって……。私、泣いちゃったわよ』

『おセンチな奴だな。……オレはいまのところ、受験勉強に夢中だけど、それでも、世の中には、そんな男はザラだっていうぐらいの常識はもっているよ』

横を向いて物を云ってるような調子だったが、それが、とみ子の胸には、かえって温かいものを感じさせた。

『同性の一人として責任を感じる――？』

『無理云うなよ。……他人のことで、いちいち責任を感じたりしていられるかい。第一、オレだって、將來どんな大人になるものか、今からでは見當もつかないものね』

『自信がないのね。じゃあ重夫さんも、世間にザラな男の一人になるつもりなのね？』

『なるつもりはないよ。だけど、たいていの人がそうで、オレはそうでないというきれいな口は、オレ、あまり利きたくないんだよ』

『ふん。自分じゃお偉いことを云ってるつもりかも知れないけど、私、そんな云い方、きらいだな。その程度のこと、いまからキッパリ宣言出來るぐらい、自分というものに自信をもたなくっちゃあ……』

『宣言したって、實行しなければ、なおみっともないだろう……』

『いやだなあ。もういまから、男であることの防禦線を張ってるようなもんだわ……。不潔だわ』

『そう思ってないくせに……。とみイ、感傷主義や観念主義はだめだぞ。オレはそう思ってるんだ……』

重夫の云う通りだった。相手が観念的にきれいな口を利くよりも、中途半端な煮えきらない返事をしてることで、とみ子は、一そう重夫が信じられるような氣がしたのだった。いい友達だわ――と思う。

●ト佛教婦人會の親母子講は來る日曜午後二時から。

貸　二室―キッチンとベッドルーム。ダンフォースとブロードビュー。電話エッチオー一―四九六一。（トロント）

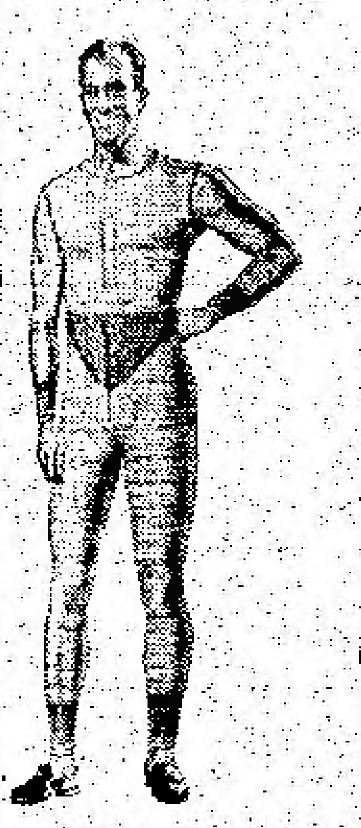
求　日系婦人四十歳から五十歳。高給支拂う。住込みでアパート住い人の世話。電話エッチユー一―一五八〇二（トロント）

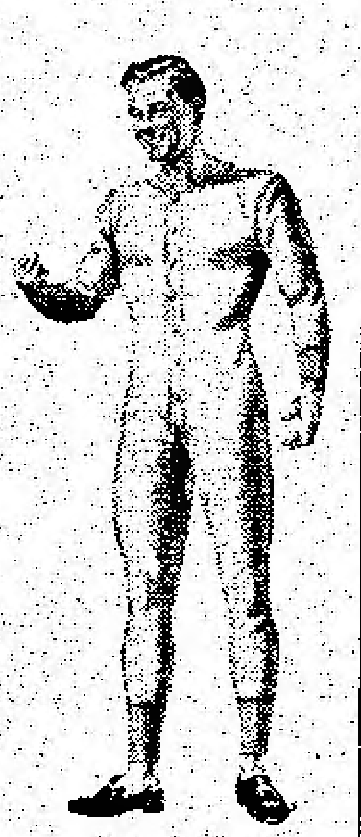
求　オタワの日本大使公邸で雑用（冬は雪のけ、夏はガーデン仕事など）をする男子、眞面目で健康な人、住み込みで、夫婦者でもよいが差し當っては仕事は良人のみ。委細は大使館の斉木書記官と交渉することになるが、トロント領事館の河本副領事に一應尋ねてもよい。

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

アンダウエアー「95」





ペンマンの『九五』アンダーシャーツを買い求めることは、永持ちがして、しかも着心地がよいことを意味するものです。過去九十年近い經驗により完全なる仕上を保證します。

一八六八年より有名品

95-FO-6

MARUTEN BEST

天

好評の

白味噌　醤油　清酢

釀造元

特約

國寶新米

□鈴木味の素　□トクホン・プラスター

三洋電氣自動飯釜

食料雜貨　直輸入

天野商會

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保険サービスに應じます

上高原敬夫

○土地　家屋　賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ　リール・エステイト

晩市東ペンダー街一七九

電話エムユー二―四六四一

（自宅）アルパイン五―二三〇二及五一―七四三

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。（カナダ屋根業協會々員）

經營　西島俊雄

All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-5095, HI. 7-1100

セブンスデー　アドベンチスト教會

カレッジ街五三二

電話ピーエー五―〇六二六

◎十一月十八日（土）午后一時"浮かんだオノの奇跡"列王紀六章の一―七節

◎聖書研究會　臨時休會

◎十一月十九日（日）午前八時"歡びのおとづれ"放送　CHWO (1250 Kilocycles) P.O. Box 190, Toronto, Ont.

「あなたにも望みあり」（二）『アブラハムの失敗と神の動かざる教い』

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ　61 Northcote Avenue

△第二日曜日トロント教會　教師　神出忠雄　26 Shudell Avenue

▲第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ　787 Sammon Avenue

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝賀等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチャーチ街角）

NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 3-0207

魚　日本人向魚一切　御値段で小賣

△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

トロント市カレッジ街五八五

グルプスティン魚店

GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street,
Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

食料品一切

肉類―魚類

キノ魚肉店（木下）

KINO'S MARKET
Box 67, Slocan City, B.C.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン

▲呼寄手續

▲保険一切　自動車、火災　事上、盗難

内田商會

晩市西ペンダー街六一五
電話　エム・ユー四―二七四七
自宅　アルパイン五―九八六一

志風治療所

[illegible]

其他の病氣等で御困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五

志風藤治

215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-5966

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロント市クイン街二二六番地

電話イーエム八―四八四七

自宅オエクス一―三三八八

▲一切の法律事務にお應じますから御相談下さい。

NIKKA-NET　HIRATA-MADE

1962年度のギルネットはよく獲れると定評のある平田メイド―日加ネットを是非本店へ

Nikka Manryo Corkline, Leadline　Nikka Floats and Baits

日加貿易社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7629

カナダ首相夫妻を歓迎
ト市各人種の主催で
十一月二十二日夜共進會場で

△ディフェンベーカー首相が昨年、国連總會で歴史的な演説を行なつたのに對し大ト市の多くの人種グループ代辯者は、カナダ首相に謝意を表したいとの意向を明らかにし、その機會を待つていたが、今年の夏、市内二十九人種グループ代表が集まり『カナダ首相歓迎コンサート』を行なう計畫の具体化にのり出した。

△その結果、今後の會合の議長はアーサー・マロニー國代議士を煩み、余興はラジオ解説者ジョン・コーリングウッド・リード氏に一任することになり、準備委員會を設けて着々と万端の用意を進めてきた。コンサートの期日は來る十一月二十二日夜八時（参會者は七時半までに着席を希望）から共進會場のクイン・エリザベス建物内で行なうことに決定、市内各人種グループのほか國州代議士、ト市會代表ら四、五千人が出席するはず。主催人種グループは次の通りであるが、日系人側からは各有力團体代表はもちろん一般の参加も希望されている。入場は無料。（ビジネス・スーツのアフエである）

アルメニアン、オーストリアン、ブルガリアン、バイロロシアン、チャイニーズ、クローシアン、チエコスロバキアン、デイニッシ、エストニアン、フイニッシ、ジャーマン、グリーク、ハンガリアン、アイスランデック、イタリアン、イズラエリ、ジャパニーズ、ラトビアン、レスアニアン、マセドニアン、ノークエジアン、ポーリッシ、ローマニアン、セイビアン、スロバキアン、スロベニアン、スイディッシ、ユクレニアン。

ト市歸道館で日本の夕催す

ト市歸道館では會員および後援會員の親睦をかねて來る十二月二日（土）夜八時半から同道場で"日本の夕"を催す。入場券（一弗五十仙）には限りがあるので會員から早目に求められたい。竹友會の演奏、踊りなどあり、ダンスがあるので揃つて來場してほしいと。

マニトバ市協便り

【ウイニペッグ發】十一月七日夜、マニトバ市協幹部會は十一月會合を開き、種々報告し活動プログラムについて協議した。主なるものは次の通り。

△十一月四日の敬老會は多數の出席者があつて至極成功。七十才以上の高齢者招待にもれた方があつたのは遺憾、來年の敬老會には自發的に七十才以上の一世から通知して貰うことを希望している。

△二尾台風見舞金は現在百八弗、これに市協からの百弗を加えた。募金は十二月末まで、一般の寄付を願つている。

△市協主催のクリスマス晩餐會は十二月二十三日ピンビナ・ホテルで行なう。夫婦（又は二人）で六弗五十仙。子供のパーテーは十二月十七日と決定した。

△寺西氏の親戚者の呼び寄せは参加市協にマニトバ市協が連絡して最善の努力を計つてもらうことにする。

（映畫"親鸞"は十二月九日と十日、マニトバ佛教會で上映）

聖公會婦人會 十七日夜總會

ト市日系聖公會婦人會では來る十七日（金）夜八時より教會で總會を開催、引續き一月の親睦會に備え、佐渡おけさを練習する。

五十三万箱をつんで
ミカン第一船十四日に出港

【東京支社發】本年度のカナダ向け日本ミカンの輸出については既報の通りであるが、第一船はノルウェー船籍のロイド・バッケ号が配された。同船は十四日に清水港より約五十三万箱をつんで出帆する。この分には神奈川十四万箱、和歌山一万箱、静岡二十六万箱、愛媛五万箱、徳島三万箱がある。第三船は新日本汽船の滋賀春丸で、次いで三井のはる名山丸といずれも四十万箱見當であるが、このほか月末までに數隻が配船されている。

小室領事歓迎會 百余名で賑う

小室領事夫妻の歓迎晩餐會は去る日曜夜日光ガーデンでト市協一世部により催されたが、出席者は百七名。古川會長が司會して乾杯を交したのち今井司祭が食前の祈り。出席者の紹介の後食後、ジョージ高橋氏がト市協を代表して歓迎の辭を述べ、池田照子氏が女性代表としてあいさつ。小室領事夫妻が答辭を行つて八時すぎ解散した。

二宮讃伯米國へ

南米の二宮讃伯は三週間のトロント滞在で一般から受けた大きな支援を感謝しつつ十日朝ニューヨークへむけて出發した。ワシントンも訪れたのちデンバー、サンフランシスコを經てハワイに立寄り歸國する筈。なお同讃伯は日系センターに對し五〇弗を寄付した。

必聴！

今週の放送
十一月十九日午前八時
CHWO 1220KC
"友よ、氣を落すな（一）"
"アブラハムの失敗と神の救い"
麻生牧師

アール エリオット葬儀社
ドーバーコート（七一五）（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd, Toronto
Phone LE. 2-3301
トロント市ではサービスで知られています。

●寄付感謝（二）

左記の方々より御寄付を頂き有難く深謝致します。

トロント佛教會 合掌

（一九六一年三月）

△拾弗 亡母五十回忌 唐津 尚一
△參拾弗 亡妻忌明 樋田 太一
△拾弗 子息結婚記念 田中荒太郎
△拾弗 故林與惣太郎三回忌 林 シゲ
△拾弗 古本 勘市
△五弗 子息全快記念 重石紀美子
△拾弗 訪日記念 大橋消太郎
△武拾弗 仝 丸橋 半七
△拾弗 仝 西川 いよ
△五弗 仝 中村 ツネ
△五弗 仝 高山 正一
△拾弗 仝 前田藤吉、芳
△拾弗 仝 國則吉夫妻
△拾弗 仝 山内 やす
△拾弗 仝 徳田 照子
△武弗 仝 伊藤 静子
△五弗 仝 寺村 マサ
△拾弗 仝 猫田とくよ
△五弗 仝 岡下 鶴三
△五弗 仝 高田 賢輔
△武拾弗 仝 西川清太良
△拾弗 仝 近藤 米吉
△拾五弗 仝 大森豊吉、サツ
△五弗 仝 建部 八市
△拾弗 故神野三周忌 神野 ハナ
△拾弗 結婚記念 田尻寅雄
△五弗 仝 田原丁夫人
△拾弗（クラークソン） 大植 繁榮
△拾弗六二仙 伊藤 平造

御禮

秋も日毎に深まり行く今日此頃皆様には御健やかに渡らせられる御事と遥より御喜び申上ます。カナダの晩香坡を去り沙市に來まして早や六ヵ年に相成りました。その間多くの方々には一度の御手紙だに差上げませず失禮致して居りました。その私に此の度は故大江の病界に際しまして遠くはトロント市及び晩香坡市其他各方面の舊友知人の方々より御弔電、御香料、御供花と身に余る温い御同情を戴き本當に感謝の涙で頂戴致しました。丁度五十日間の病院療養で主治醫はじめ病院の御醫者様の努力の甲斐もなく去る十月九日永い眠りにつきました。色々と皆々様に御温情を頂きまして故人もどんなに満足している事でしょうと有難く存じて居ります。實は皆々様へ御禮状を差上ぐべき筈でございますが、未だ氣を持つ事にもなりませず勝手ながら紙上をかりて厚く厚く御禮申上ます。

シアトル 大江美喜江

友人の皆々様

結婚御挨拶

江崎 正
吉田ミエ子

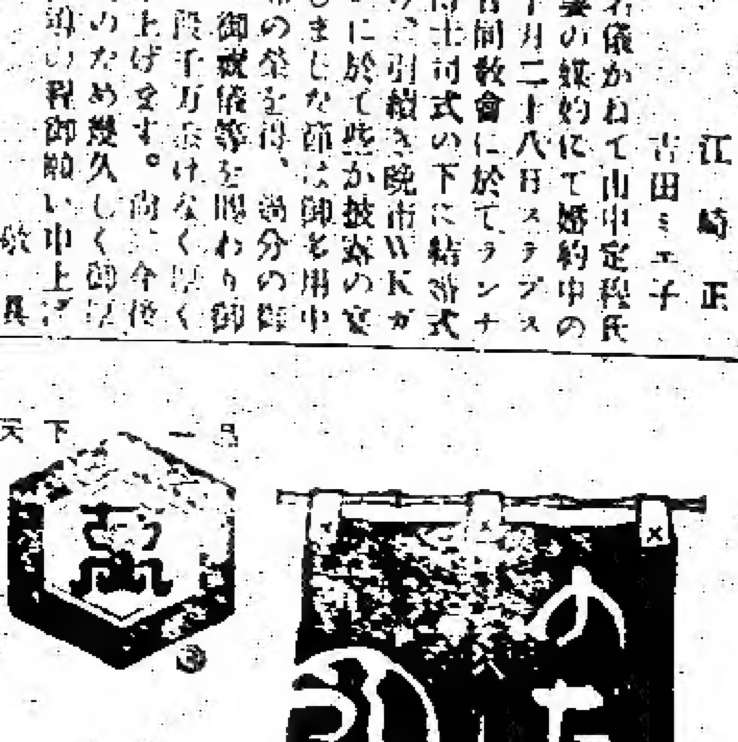
右兩名儀かねて山中定稜氏御夫妻の媒妁にて婚約中の處、十月二十八日ステブストン合同教會に於てランナルズ博士司式の下に結婚式を擧げ、引續き晩市WKガーデンに於て披露の宴を催しました節は御多用中御臨席の榮を得、過分の御祝詞、御祝儀等を賜わり御芳志の段千万忝けなく厚く御禮申上げます。尚今後共兩人のため幾久しく御誘導御指導の程御願い申上げます。

敬具

ステブストン
江崎 宮吉
仝 スナエ
吉田 武雄
仝 ミスエ

パーテーにはぜひ 内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
——日系各位の御引立を御願申上ます——
金 龍 酒 家
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八－二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4886

味！味！
なんといつても天下一!!
さくら米 百斤、五〇斤、廿五斤
◎一年中味の變らない米
◎焚きやすい米
◎一度食べたら滿足する米
ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四－七六九二 イーエム六－三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

天下一品

日本をしのんで 日本の味を…
キッコーマン醤油
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-4358—WA. 3-0996

日系人史編纂の經過（一）

全加市協の日系人史編纂事業が、どのように進んでいるかが、先週の歴史編纂委員と一世の會合で報告され、また甚だしく遅れているトロント方面の一世側と編纂者および同委員會との會合面談等の取りきめが行われるようになったこと既報の如くであるが、以下は編纂委員會から發表された經過や歴史の内容等の概略である。

足立ケン氏が書いている日系人史（英文）の發行については、カナダの有力なる書籍出版會社が非常な關心を示して、先方からその發行を引き受けたいと申し出ているほどである。まだ交渉を重ねている段階にあって出版社の名前は發表できないけれども、この有力な出版社を見出したことは非常な幸いであった。

足立氏は今年末までには日系人史の或る章を出版社に提示することになっているが、書籍出版社は、毎年春と秋の二回に新刊書を出すのが習わしとなっているので、來年の秋に日系人史を出版するためには一九六二年の三月一日末までに原稿を完了しなければならず（足立氏はこのプランで仕事をすすめている）、若しもこれが豫定通りに行かなかったら、出版は一九六三年の春季になる。筆者の足立氏が原稿を書き上げて出版社に提示したら、大抵の場合に起っているように、出版社の方から或る部分を修正してほしいと申し出て來るであろうし、それが濟んだら書物のデザイン（裝幀）をきめたり挿入すべき寫眞をえらんだりした上で愈々印刷に取りかかるという手順になる。

一般寄付を仰ぐ

既報、トロント市日系ウェルフェア委員會では第二室戸台風見舞金としてとりあえず一千弗を集めて送金したが、領事館に入った同損害狀況によりかなり廣範にわたる被害にかんがみ、協議の結果、一般より任意の寄付を仰ぐことになったので、日系各位の協力を願っている。締め切りは十二月十五日で送金先は亀岡氏又は兩新聞社。

新民主黨々主 ダグラス氏の右腕
生山トム氏が經濟顧問になる

▽ニュー・カナディアンの創始者であり、初代編集者であった生山トム氏はこのほど新民主黨主に選ばれた元サ州首相ダグラス氏の黨本部で經濟調査員として約六カ月間、ダグラス黨主の右腕として活躍することになった。

▽生山氏は一九五〇年以來サ州政府（シーシーエフ）の經濟顧問および企劃局の幹事をつとめサ州經濟行政のブレイン・ツラストの重要地位にあり、ダグラス元首相の信頼をうけている二世經濟専門家であるが、ダグラス氏が新民主黨々主となって來年の總選擧にのぞむ準備に多忙の黨本部に、特に同黨主からの懇願で經濟面について進言または報告をつくる任務に六カ月間當ることになったもの。

年末特別號 おねがい

◇例年通り、本社では今年も年末特別号を十二月下旬に發行いたします。就きましては愛讀者の皆さんに同特別号紙上を通じて、年末年始の挨拶とされる〝名刺交換〟掲載方をお願いするフォームはすでに郵送済みでありますが、できるだけ多くの人々より、本社援助のつもりで送って頂きたく偏えに懇願いたします。

◇なお、各地日系人團体および商店へも依頼狀をお送りしてありますが、これも早目に送って頂ければ、少人數の本社にとってたいへん好都合でありますので、どうぞこの點をふくみ下さって援助を賜りたく存じます。十二月早々から印刷にかかります。

◇年末特別号は日英兩語で計五十六ページを豫定しております。特別号を友人、または日本に送りたい希望の方は一部五十仙（郵料共）ですから、今から送先宛名、送り人名を書き入れ、料金をそえて申込んで下さい。

ニューカナデアン

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲ロンドンの小保方美代氏
▲晩市の大橋源吾氏 初孫出産記念
▲トロントの菅原亘氏夫妻 愚女結婚記念
▲サレーの鈴木定男氏夫妻 愚息結婚記念
▲ヴァーノンの澤山なつ氏 故權吉氏記念

御禮

去る十月十九日以來過去三週間にわたり御地に滞在中は南画の展覧會を開催、日系ガーデン・クラブの菊花生花展覧會へ參加その他を通して皆様より絶大の御支援に預りまして誠に有難うございました。お蔭様で私の今回のトロント訪問は思いも設けなかったほどの素晴らしい成果をおさめることが出來ました。後援會の皆様方の御厚情を胸に銘記しながら御別れに際して各位の御健康と御發展を祈り上げつつ略儀乍ら紙上を借りて深謝申し上げます。

十一月十日朝 二宮聖林

トロントの皆様

今回同郷の南画家二宮聖林画伯をトロントに迎えました際は、皆様より一方ならぬお世話と御親切を頂き誠に有難うございました。二宮画伯も望外の成果に非常に満足し深い感謝を表明しつつ十日朝ニューヨークへ向けて出發致しました。本當に有難うございました。

平家宗春

日本台風罹災者見舞 寄付金を募集

トロント日系ウェルフェア委員會は今回の第二室戸台風による被災者に對して團体からの寄付金一千弗を取敢ず見舞金として送ると共に、被害とその救濟の實狀につき領事館を通して照會中であった處今回外務省より詳細な報告が來ました。すでに新聞に發表の通り日本全域に亘っての甚大なる被害であり、各種の救助計畫を樹立して必要な救助措置を講じている旨の公報により再び協議の結果、一般からの任意の寄付を募集して罹災者に見舞金を送ることに決定致しました。何卒この運動に御贊同の上御協力下され度御願い申上げます。

○募集期間ー來る十二月十五日まで一カ月

○寄付金送り先ー

T. Kameoka, 113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.

The New Canadian 479 Queen Street West, Toronto 2-B, Ont.

Continental Times, 417 Dundas Street West, Toronto 2-B, Ont.

トロント日系ウェルフェア委員會

●寄付感謝

本校に右の方々よりの御寄付がございました。御厚志に對しあつく感謝いたします。

晩香坡日本語學校

△五拾弗宛 山田アサオ（トロント）、雑本一家（亡母忌明）、日加連商懇話會
△二十五弗宛 石原咲、田中市次郎（金婚式）
△二十弗宛 田中満・幸子（結婚記念）、佐藤傳（快氣祝）、荒木武右エ門（金婚式）
△拾弗宛 内田四郎（訪日記念）、丸野哲（開業記念）、服部基治（息大學卒業祝）、矢田源一郎（息結婚祝）、木村岸三（出晩記念）、田鍋のぶ（亡夫二十三回忌）、栗田しずの（亡夫忌明）、岩田欽二（故原松治氏忌明、故白川英彦氏忌明）
△五弗 田口佐太郎（開店祝）
△二弗 晩香坡柔道クラブ

●母姉會へ
△拾弗宛 原美代子（息女結婚祝）、園城マサ、内田史子、田端しず（以上訪日記念）、岡本明子、宮川いと、佐藤傳（以上快氣祝）、栗田しずの、島崎うたゑ（以上亡夫忌明）、石原咲、岩田欽一（故原松治氏忌明、故白川英彦氏忌明）
△五弗 岡野清子（訪日記念）

●〝たねまき〟へ
△五弗宛 入澤澄子（クローナ）、野瀬操（トロント）
△二弗 松居善雄（トロント）

□良書案内□

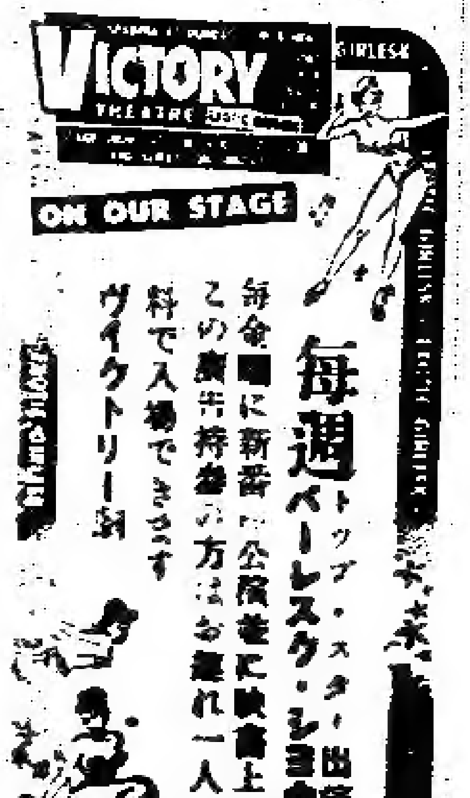
福音と虚無
シカゴの石川清牧師の著七〇五頁の大著述で、一讀、心が洗い清められる。

小説 田村俊子
當分特價五弗
一部郵税とも二弗

●英文の日本料理の本
改訂版一部七弗
二世家庭への贈物に好適

ニューカナデアン

花 ブロードウエー 花
どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料
田口春江
ブロードウエー花屋
晩市西ブロードウエー六九一
電話 店 TR六ー三八四八
自宅 F 五ー九〇四六



年賀状の最終日

あなたのお友だちやその他親密な人々が賀状をクリスマスに間に合うように受けとるよう心掛けるべきです。郵便局は航空メールおよび小包を次の日までに送るよう注意を促がしています。

航空小包 十二月八日
航空手紙 十二月十日

◇◇◇

クリスマス・メールが完全にとどくようにするには次のことを忘れないように。

●宛名を完全に、しかもハッキリと一字一字丁寧に書くこと。アドレスは内の包物にも外装にも記入し、送り主のアドレスも入れておくこと。

●郵送料は正確に支拂うこと。エア・メールやエア・パーセルは一應郵便局で料金を計算して貰えば心配はなくなる。

●外国向けの宛名には、その國名をかならず記入し、英語で國名を書くこと。

詳細は最寄りの郵便局で問合わせて下さい。

CANADA POST OFFICE

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone: EM 8-[illegible]

毎週水・土二回發行
購讀 半年四弗（拂）
料金 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

悪化の度を深む 英加の通商關係
英國の歐州市場加入に不滿

△英国がカナダの強い反對にも拘らず、歐州共同市場に突入することになつたことで英加關係は次の三事件により更に悪化の方向に進んでいる。

（一）英国が歐州市場の一員になる決定について英政府の首席交渉者エドワード・ヒース氏が説明を行う會合に、カナダの駐英高等弁務官ジョージ・ドリユウ氏が姿をみせず、代理を出席させた事實を英各紙は『カナダ代表は鼻を横に向けた』として攻撃している。

（二）先週、ハリファックスを訪れたディーフェンベーカー首相は、會合席上で英国の有色人種差別を行う移民制限を非難し、カナダは歐州各國から人種別なく移民を歡迎する方針について相手国と交渉していることを強調した。

（三）グリーン外相は先週トロントにおいて、英国は經済的理由でなく、政治的目的のために歐州における連邦国の一員となり、世界の第三政治力を結成することになつたと、英国の決定で批評を加えている。

△ドリユク高等弁務官は『鼻をそむけた』との非難に對して今週釋明し、

私の欠席は事前通知されたものであつて、故意にこの會合に出席しなかつたというものでない。

との聲明を出し、代理者はカナダのペルー大使およびトルコ大使をつとめた一流の外交官であるとしている。

◇したがつてカナダの對英輸出の約九五％は無關税で入つており、カナダの貿易高の三分の一を占めているところが英国が共同市場に入ることになれば、英国が"カナダ品はその限りにあらず"の一條を設けないかぎり、もはや無關税で英国に商品が入り込むことはまずなかろうとみられている。

◇もしそうなれば、英国向けの小麦、木材、新聞用紙アルミニューム、小乳製品果物および製造品は新しい關税をかけられることになるわけで、同時に共同市場の歐州品と競争しなければならなくなつて、英国からクオーター制を要求される破目に陥いるのではないかとみられるにいたつている。

カナダはなぜ反對する
無關税の輸出がなくなる恐れ

◇カナダの通商大臣、ヒーズ氏が聲をあげて英国の歐州市場（イユーロピアン・エコノミック・コンミユニチー）加入はカナダの對英貿易に致命的打撃を與えることになるとして反對を唱えてきており、英国に強く反省を促してきた。しかし英国側ではカナダが心配するほどにカナダの通商に大損はないと解釈しているが今までのところ、英国とカナダは英連邦優遇關税法によつて双方の商品は自由に交易されてきている。

空襲警報 演習は成功！
=全カナダ一齊に行われる=

△そらッ！空襲という場合に備える全カナダにおける空襲警報の演習が十三日夜七時一齊に行れたが、全国的にみて今回の警報はそれぞれの地方民に十分に聞きとれて必ず成功というところ。

△昨年のサイレン演習ではサイレンが鳴らず、市民にもこの演習が徹底しなかつたが、今回の演習に先立ちオタワ市でサイレンを鳴らして街上の市民からの反響を調査したところ、そのほとんど半數は、その意味を知らなかつた。それで大いに宣傳につとめた結果、十三日夜の空襲警報は好結果を招いたと當局ではいつている。

△新聞、ラジオは全國的な警報演習についてさかんに宣傳したので、今年の演習の意義は全カナダ市民が十分承知していたことがわかり、大成功をおさめた。

核禁止の交渉

【モスクワ發】米国と英国は、核實驗禁止に關する交渉再開を十一月二十八日前後から行う提案をソ連に正式に行つた。英米とも提案文はほとんど同一なもので、大使館のメッセンジャーによつてソ連政府に傳達された。

五輪大會 馬術競技
東京施設に不安

【ロンドン發】国際馬術連盟は一九六四年の東京オリンピック大會で日本が參加選手に満足を與える様な馬術競技場を設け得るや否や疑問にしており同連盟ではかなりその点で心配している。このため英国のトップ馬術選手ローレンス・ルック氏を東京に派遣し、日本當局者に種々質問して得た回答を持ち歸らせ、それを同連盟に報告させたのち、東京大會に參加すべきか否かをきめることにしている。

海外渡航規制の強化で 外貨節約の効果を擧ぐ

【東京時事通信】大藏省は總合的な國際收支改善對策の一つとしてさきに海外渡航規制を強化することになり十月二十日から實施したが同省によるとこの規制は目立つて効果をあげており、下期中における外貨節約額もかなりの線に達する見込みである。

◇二十日から實施された規制策は主として爲替銀行限りで承認をうけるものについてとられた措置であり、これについては規制以後の効果についての數字的資料はまだ集まつていない。しかし毎週行なわれる海外渡航審議會に對する申請はここ一、二週間激減、金額で約三分の一、件數ではそれ以下となつており『爲替限り』のものも金額、件數ともに相當減つているものとみている。

◇このような減少は主として團体旅行が手控えられるようになつたためといわれているが、反面これは過去における海外渡航規制が事實上きわめてゆるやかなものであつたことを示すものとされている。

日米國際結婚は すでに四万三千

【桑港發】一九四七年六月末から五九年六月末までの十二年間に、日本女性と結婚した米人の數は四万三千百九十七人に達した。この統計はエヌリシジ夫人が調べあげてつくつたもので、この夫人は『これでは米国の男性がみな日本女性にとられてしまう』とばかり、米人と結婚せよの『マリー・アメリカン』運動を起こしているという。

池田首相發つ 東南アへ

（東京時事通信）池田首相は滿枝夫人はじめ農林水産技術會議々長東畑精一氏ら二十四人の随員とともに十六日日航特別機で羽田を出發し、パキスタン、インド、ビルマ、タイの順で四カ国を歴訪するが、主な日程は次の通り（小坂外相はビルマおよびタイで一行に合流し、首席随員となる）

▲十六日羽田發香港經由カルカッタへ▲十七日カラチ着、アユブ・パキスタン大統領訪問▲十八日アユブ大統領と會談▲十九日ラホール着▲二十日ニューデーリー着、ネール・インド首相を訪問▲二十一日ネール首相と會談▲二十三日ラングーン着、ウ・ウイン・モン・ビルマ大統領訪問、ウ・ヌー首相と會談▲二十六日バンコク着▲二十七日サリット・タイ首相と會談▲三十日歸国

スターリン派人物を ソ連が次々と左遷！

【ウイエナ發】このほどの共産黨大會での"スターリン追放"によつて、ソ連の元外相モロトフ氏はウイエナ大使から解任され、先週末歸国を命じられたが、これはモロトフ氏がスターリン直系の人物で、彼もスターリン同様、ソ連国民を毒したというのが理由とみられ共産黨から除名されることになろうといわれる。

◇歸国の途上、記者團にかこまれたモロトフ氏は、これに關する質問をうけたが『こんな話題は避けよう』といつて語ることを避けた。モロトフはじめ、マレンコフ前首相、カガノヴイッチ前副首相らの、いわゆるスターリン派人物はソ連の共産黨を孤立化させ、各自己地位をかためるために共産黨を利用したものだという決定に先般の共産黨大會は到達したとのことである。

◇一方、（既報）スターリンを記念するスターリングラード市は地圖上から抹殺されてヴオルゴグラードに變わり、南部シベリアにあるスターリンスク市（大重工都市）は旧名ノヴオクズネツクとなり、ユクレーンにあるスタリノ（人口七十万）はドネツクと改名されるまでスターリン追放は如實的に行なわれつつある。

原住民漁者 脫退でもめる

【晩市發】ビーシー原住民協會（インデアン）はビーシー漁者組合から脫退して現存の他組合と合流する氣運にあるので、漁者組合ではインデアン漁者の代辯者で唯一のインデアン代議士フランク・カルダー氏に對し、漁者組合はかかる原住民漁者の行動は組合分裂を起こすものとして、總力をあげてこれに反對し、必要措置をとるとの警告を發した。

カルダー代議士は新組合はカナダ勞働會議が認める唯一の漁者組合であるとし、現在の漁者組合は共産リーダーによつて支配され、勞働會議から一九五三年に追放されたといつている。

△やいよん ながい秋日和を楽しんだ南部一帯も先週に入つて急に氣溫が低下、雪が積つてピッタリという寒さになつたが、これもたちまち消えてしまつた。北部オ州はかなりひどい雪降りであつた。いよいよ本格的な冬を迎えることになつた。

△オタワの女市長ウイトンさんは市長に不適當だというので、市内のご婦人たちが『市長退出し運動』をおこし、婦人市民からサインをとつてまわつているという。

dates and doings

Rec Socratic Hard-Times Dance on Sunday

TORONTO.—Grab your "Glad rags" and put the cardboard insoles into those airconditioned shoes. Club Rec Socratic is throwing a spectacular "Hard Times Dance" this Sunday, November 19th. This is strictly an informal "pull out the stop" sort of dance and we want to see you all "twistin' and turnin'." The dance begins at 8:00 P.M. and continues through until 11:30. On this occasion there will be no dance lessons. This is an OPEN HOUSE!

Take the song title "I Enjoy Being a Girl" and all the females can thank their lucky stars for they get in free.

If you are unaware of the club's new home, the clan meets at Victoria Auditorium, 53 Queen St. E., near Yonge St. There is ample parking facilities and for those riding the TTC the subway is a short block away.

The club is very fortunate to have on hand over 100 records recently received from the "Grown-up" radio station CKFH.

Sunday evening is no time to sit glassy eyed in front of the video-box. Come out and enjoy yourself this Sunday, November 19 at Club Rec Socratic's swinging "Hard Times Dance."

OFFICE EM. 4-1391 EM. 4-1355 RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365

A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1004 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

broadlooms

Wall-to-wall carpeting and rugs
For expert advice call

S. Robert Yamamoto
RU 1-3838

DOMINION RUG COMPANY
1974 Eglinton Ave., West, Toronto 10.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
• • • FREE DELIVERY EVERYDAY • • •

Winnipeg . . .

JCCA Report

WINNIPEG.—The November meeting of the Executive committee of the Manitoba JCCA was held at 825 Winnipeg Ave., on Tuesday, Nov. 7th.

Preamble discussions centered around the Outlook ad rates for Xmas and the Capital Theatre's showing of Bridge to the Sun, commencing Nov. 12th.

Keirokai, held on Nov. 4th was deemed successful with favorable comments being received from those in attendance and from the members. The full statement will be given at the December meeting. The Manitoba JCCA wishes to express its appreciation to those who attended and apologies to those who missed.

The one remaining canvassing district, for members, will be covered in the following weeks. Collection of ad fees for the telephone directory was left in abeyance with Mr. T. Hirose.

Donations to date for the Mio Mura Typhoon Relief Fund total $108.00. A motion to be added to this amount. Further donations will be accepted until the end of the year. A raffle draw at the Xmas banquet was proposed and will be considered by the committee in charge. Mr. I. Hirayama will act as coordinator to send the money to the victims through the consul.

The Ethnic program proposed by the Canadian Council of Christians and Jews was advanced to the church groups.

A lengthy discussion as to the improvement of the Jr. MJCCA its faults and its future possibilities were made. No conclusive solution could be found at this time. Regret report that the church group will be forming their own sports association.

Table tennis facilities are now available to us through the school and St. Andrews Society.

Band arrangements for the Christmas banquet are now complete. Charge for the occassion will be $6.50 per couple. Special rates on the liquor have been obtained. Several members will be approached in the near future to act as MC at the banquet. Guests will include Consul N. Takasugi and family, Mayor S. Juba, Mayor Fennel of Fort Garry.

The Christmas Kiddies Party was set for December 17th as this is the only feasible date available. See Notice in Outlook.

A request for consideration of immigration of a relative of Mr. G. Teranishi was tabled by I. Hirayama. W. Shibata will contact Mr. Teranishi and arrange for correspondence between the National JCCA, the Manitoba chapter and Mr. Teranishi regarding this matter.

Next meeting, Dec. 6th at 7:30 P.M. at 825 Winnipeg Ave. Let's see another good attendance.

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.,
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446

Keg News

Vancouver Nisei 5-pin League: A Class—Jun Chiba 924 (355, 321); Dennis Koyanagi 764 (373); Tad Kitagawa 755, Min Tamagi 751; Koichi Kitagawa 729; Mammy Yabe 725, Jim Akuna 719; Jim Nishimura 710, Joy Nozaki 687; Sumi Kuramoto 587; Pat Nozaki 675; Cathy Inouye 648; Mich Fujisawa 624; Jit Hamaguchi 623; Yosh Inouye 622; Kumi Miyama 605 (346).

B Class:—Joe Kuramoto 909 (363, 302); Joe Ito 775; Alan Hattori 697 (350); Bill Karaga 677; Aki Murao 672; Aki Tsuji 552; Dick Tabata 624; Tad Ikeda 620, Archie Kamiya 611; Tom Akizuki 604; Josie Inouye 570; Sylvia 649.

C Class:—Koichi Maruno 766, Yutaka Hamade 651.

Toronto Nisei Mixed Major 5-pin League: Nov 5: **Men:**—Stubby Wakabayashi 832; Kaide Shimizu 728; Tsugio Tanino 723; Sanzo Sasaki 712; Ken Kaneko 704.

Ladies: Mary Ebata 569, Kay Morita 651, Toky Yonemitsu 627.

Nov. 12 Men: Sanzo Sasaki 751; Terry Fujioka 747; Scotty Takeuchi 736; Kaide Shimizu 734.

Ladies: Mary Ebata 696; Kim Kono 622; Anne Ninaka 611, Ginger Terakita

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER GIRL, experienced for dry cleaning store. Phone RO 2-6473. (Toronto)

Domestic Help Wanted

$350 monthly or more for a couple for business executives home, live in. Box 10 The New Canadian.

Rooms to Let

CARLTON-PARLIAMENT furnished flat, phone WA 2-3696 (Toronto).

THREE ROOMS with parking privileges, Woodbine and Danforth. Phone after 6:30 OX. 9-9106 (Toronto).

Apartment For Rent

TWO BEDROOM heated Apartment at 60 Huron St. unfurnished, $85. monthly. Phone EM. 6-5316 (Toronto).

BLOOR AND HOWLAND, two furnished clean, kitchen and bedroom. 47 Howland Ave. Phone WA. 2-9101 (Toronto).

Home for Rent

SIX ROOM house on 386 St. Clarence St., available early in December. Phone LE. 5-6665 (Toronto).

HOUSE FOR SALE

PRIVATE St. Clair and Dufferin, $1000 down, 85 monthly, $10,000 full price. Cozy small, two bedroom bungalow, sun-porch, back yard, garage, suited for small family. Phone LE. 5-8505 (Toronto)

DRIVE SAFELY

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
684 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-8171

NOW ON NORTHWEST IN THE U.S.A.
BOEING 720B's
the super-fast jets with fan-jet engines

JET NORTHWEST TO THE ORIENT
. . . SHORTEST, FASTEST ROUTE!

Polar Imperial Service is over 6½ hours faster than any other airline — New York to Tokyo

• Connect in Tokyo with flights to Manila, Okinawa, Taipei, Seoul, Hong Kong, Saigon, Bangkok.
• Jet your way to Tokyo at almost the speed of sound—on whisper-quiet DC-8's.
• First Class or Economy Service from the U.S.A.

For reservations, call your travel agent.

NORTHWEST
Orient AIRLINES

Casey's Corner

by Casey Tsumura

THE WEEK OF November 15 to 22 has been designated as **YOUNG CANADA'S BOOK WEEK,** and is patronized this year by novelist Hugh MacLennan, who says, "The books we read when we are young are the most important books we will ever read. They reach us freshly. They can bring the whole world to us, and if the world they bring is a true one, they are almost more valuable than school." Books have been just that for me.

A Moth-eaten, black leather jacket (My generations Al Capone symbol) hangs in my closet as a constant reminder of my youth, and how things could have continued to be if I had not been introduced to the world of books.

It was during one of my most mixed-up periods in life. As melodramatic as it may sound to me today, the fears of not having enough to eat, or a place to sleep, or a job, and multiplied by the anger and heartbreaks of too many things too personal to mention, were all too vividly real then. Sometimes, when I think back to those days, I am surprised I did not get into more trouble than I did.

About this time a friend, who had then just entered the University of Toronto, started bringing along his books to my room on his daily visits. I can't remember quite how he did it, but he got me interested in books. And during the intervening years, I studied all the books in his course; including all the suggested supplementary reading, that I later discovered was not that frequently used.

As I read on, the most important thing I discovered in books (at that time) was how unsure life was, always had been, and always will be. I was not alone anymore. And I realized that if I had the guts—like others in the past—I could crawl out to the surface again and make some sense out of my life without completely losing my sanity. There were many other things I discovered in good books: different viewpoints, exchange of ideas, ways of life, history of places and people, and entertainment. It filled a huge gap for me.

When a writer puts a lifetime's knowledge into a book—and gives up so much in the process—is it asking too much for the reader to spend a couple of hours or so on it? Unless a writer has another trade or profession to keep him going, he does go through hell. And he keeps getting older and more insecure.

Gone are the days of the great patrons of the arts. When Spencer had finished the "Faerie Queen", he carried it to the Earl of Southampton, the great patron of the poets of those days. The manuscript being sent up to the Earl, he read a few pages, and then ordered the servant to give the writer twenty pounds. Reading further, he cried in rapture, "Carry that man another twenty pounds!" Proceeding still, he said, "Give him twenty pounds more!" But at length he lost all patience, and said, "Go, turn the fellow out of the house, for if I read on I shall be ruined!" Nowadays, a writer must consider himself lucky if he can get a part time job pearl-diving (washing dishes) to keep him going.

There are libraries full of good books for children of all ages and adults alike. You can make it an interesting part time hobby with your children; or even as a full time hobby, like, for instance, reading and tracing the history of literature. And if you are not sure of what to begin reading, there are many good "reading plans" available at any book store.

Here is a short list of some of the books I have enjoyed over the years. Perhaps you might find one you like among them. War and Peace—Leo Tolstoy; Old Man Goriot—Honore De Balzac; Tom Jones—Henry Fielding; Pride and Prejudice—Jane Austen; The Red and The Black—Stendhal; Wuthering Heights—Emily Bronte; Madame Bovary—Gustave Flaubert; David Copperfield—Charles Dickens; The Brothers Karamazov—Fyodor Dostoevsky; Moby Dick—Herman Melville; For Whom The Bells Toll—Ernest Hemingway; Red Badge of Courage—Stephen Crane; The Grapes of Wrath—John Steinbeck; Walden—Thoreau; The Naked and the Dead—Norman Mailer; Of Human Bondage—Sommerset Maughan; The Great Gadsby—F. Scott Fitzgerald; Huckleberry Finn—Mark Twain; and the list only begins.

Of the few titles mentioned here, I hope you'll find one to interest you. I feel like the man who met and startled Mark Twain by saying abruptly, "Mr. Clemens, I would give ten pounds not to have read your Huckleberry Finn!" And when Mark looked up, awaiting an explanation of this extraordinary remark, the stranger smiled and added: "So that I could have again the great pleasure of reading it for the first time."

And so, let us proceed friends, the books await us.

What Is Fallout ?

By WALLY SHIBATA

What Is Fallout?

Fallout is the radioactive debris which results from a nuclear explosion. The fallout produced by an explosion varies with the type of bomb and the altitude at which it is exploded. The amount of fallout depends on the size and design of the bomb. High altitude explosions produce less local fallout.

Fallout filters down through the air as sut or it can be carried down in rain or snow. Radioactive fallout cannot be seen, felt, tasted, smelled or heard; its presence can only be detected by instruments.

What Is Radioactivity?

Radioactivity is the unstable condition of an atom that causes the atom to emit particles or electromagnetic radiation spontaneously. A radioactive atom emits alph, beta, or gamma rays.

Beta radiation consists of short range electrons that can be stopped by ordinary clothing. Gamma radiation is so penetrating that a shield of several feet of earth or concrete is necessary to stop.

Man has lived in an environment full of minor radioactivity for hundreds of years. Air, rocks, soil and building walls all contain natural radioactivity. Cosmic rays constantly shower radiation on the earth.

How Is Fallout Produced?

A hydrogen bomb requires the splitting of uranium or plutonium atoms to attain the 100,000,000 degree temperature necessary for the fusion of hydrogen. The splitting of these elements produce some 200 different radioactive isotopes. In addition, a nuclear fusion explosion produces vast quantities of neutrons, or neutral elementary particles.

If a nuclear explosion impinges on the ground, it sweeps up into its fireball vast quantities of material that can be made radioactive by neutrons. The product of the fission process becomes part of solid particles formed by the cooling of gases in the fireballs.

Dust and dirt in the air absorb the "hot" materials. After the explosion, the contaminated dust returns to earth as fallout.

How Does Fallout Affect Human Beings?

In nuclear war, fallout could give a lethal dose of radiation in a very short time. The hazard of world wide fallout from testing of bombs stems from the gradual accumulation of small amounts of radioactive substances in the bones or glands or other parts of the human body.

Fallout gets into food supply. The dust settles down on the earth, where it is absorbed by plants. Animals eating the plants further concentrate the radioactive dust. Food products are ultimately affected. It is suspected, though not established, that accumulation of fallout radioactivity in joints or glands can cause cancer in human beings and could ultimately contribute to the number of babies born with congental defetcs.

What Can Radioactivity Do To The Human Body?

Exposure to large doses of radiation is lethal. The argument is over the hazard involved in small exposures over a long period of time.

The intensity of radiation is measured in units called roentgens. In human beings, 600 roentgens kills almost everyone exposed. 400 to 500 roetgens kills half those exposed and 300 roetgens will kill only a few of those exposed.

Very high doses of radiation destroys the central nervous systems and cause death in a very few hours. Lower doses damage the intestinal system and the blood forming system.

Is There A Permissable Dose Of Fallout Radiation?

A major issue of disag[illegible] among authorities has [illegible] setting of levels of expo[illegible] radiation that are permis[illegible] a person to undergo with[illegible] fering ill effects.

What Types Of Fallout Are There?

Some authorities divide [illegible] into three categories—local, intermediate or tropospheric, and stratospheric of world wide, on basis of how it falls to earth.

Local fallout is mainly concentrated near the explosion. It appears in a matter of hours, is highly radioactive and would constitute a major threat in case of atomic or nuclear war.

Intermediate or tropospheric fallout (named for lower part of atmosphere) consists of dust too fine to fall locally. A detonation of more than one megaton (equal to a million tons of TNT) blows radioactive dust into the stratosphere. The fallout returns slowly to earth in a space of time ranging from months to years. Most of the world-wide fallout hazard comes from detonation larger than a megaton.

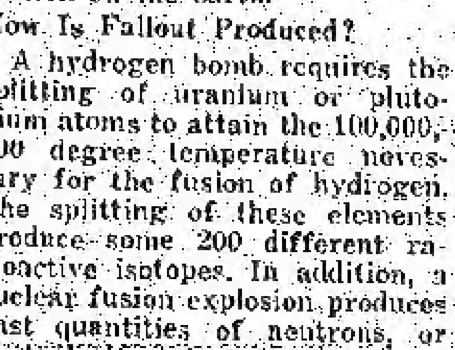
How Is Fallout Measured?

Since fallout does not reveal itself to any of the human senses it must be detected by instrumentsments capable of picking up gamma rays and betta particles.

Does Fallout Pose A Hazard How?

The public health officials say that there is no cause for "undue public concern" now, but that present fallout levels warrant continuous, intensive surveillance.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS



See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

HAYASHI studio
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. HO. 9-0551
Res. OX. 4-9872
1573A DANFORTH AVE.
(at Coxwell)
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513, Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3437

Life Insurance is
a good investment

Buy protection from a life insurance company but invest your money elsewhere. This view, held by a number of people, reflects a belief that life insurance is a safe but unprofitable form of investment. But both the opinion and the belief behind it completely ignore the facts.

The theoretical advantage of investing elsewhere soon evaporates in the light of Manufacturers Life's low premium deposits, liberal annual dividends and high returns on annuities. The rate of interest credited to policyowners compares more than favourably with net yields on good, reliable stocks and bonds.

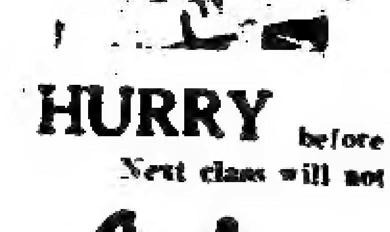
Behind this performance is progressive money management practiced by a group of specialists who administer a fund of one billion dollars. They have earned for the company a reputation for investment operations that produce an enviable combination of profit and safety. These men work for you when you invest in a Manufacturers Life policy.

This story is far from complete. There are many additional practical advantages of investing in life insurance. The Man from Manufacturers would welcome the opportunity to give you the complete picture.

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

MANUFACTURERS LIFE

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.



LAST CALL

HURRY before enrollments are closed
Next class will not start until Sept. 1962

American
Chick Sexing School
Home Office: 214 Line St. Lansdale, Pa.
J. John Ellis, General Manager